

**La Courvaline.** (II, V, 202.)—Joseph-Claude Poulin-Cressé de Courval, ordonné prêtre le 12 août 1787, agrégé de Saint-Sulpice, desservit pendant sept ans Notre-Dame de Montréal, où il fut directeur des Dames Hospitalières, puis fut nommé, le 28 mai 1794, curé de la Pointe-aux-Trembles, près de Québec, à la place de Mgr Bailly de Messein, qui venait de mourir. M. de Courval a administré cette paroisse pendant cinquante deux ans, jusqu'à sa mort, arrivée le 20 avril 1846. Il était alors âgé de 84 ans. Ses restes sont déposés dans un caveau de l'église de la Pointe-aux-Trembles, sous le chœur du côté de l'évangile. Il a légué à la fabrique de cette paroisse une pièce de terre de cinq arpents de profondeur sur un arpent et demie de large, dont le revenu annuel est destiné à l'entretien de l'école près de l'église. Cette pièce de terre rapporte aujourd'hui \$80 par année.

M. de Courval est resté célèbre par la fabrication d'un remède qu'il distribuait gratuitement aux malades et que l'on a appelé la **COURVALINE**. C'est une espèce de tisane laxative et purgative dont l'usage est encore assez répandu dans certaines localités. Les prescriptions de cette médecine sont assez variées. En voici une qui fut donnée par M. Juneau, père de l'inspecteur d'écoles de ce nom : 3 pintes d'eau douce, 1 once de racine de chicorée, 1 once de racine de patience, 1 once de racine de saspereil,  $\frac{1}{2}$  once de racine de dandelion,  $\frac{1}{4}$  once de racine de chiendent, 3 ou 4 morceaux de racine de gingembre. Faire bouillir le tout jusqu'à réduction d'un tiers. Coulez dans un linge de toile. Dans chaque bouteille de cette tisane faire dissoudre deux grandes cuillerées de sel epsom. Une bouteille de trois demiards suffit pour la purgation d'un adulte. Prendre un demi-gobelet le soir en se couchant, et un demi gobelet le matin en se levant. Si la dose ne fait pas effet, répéter la dose de demi-heure en demi-heure. Pour une purgation lente en prendre un verre à vin soir et matin, chaque matin, pendant un certain temps.

J. E. R.

—Voici, d'après les Sœurs de la Providence, comment se prépare la **COURVALINE** : " Racine de patience, une demi once ; salsepèrille, deux onces ; chiendent et dent-de-lion, une demi-once de chaque ; eau, deux livres réduites à une livre et demie ; sel d'Epsom, une once. Un verre à vin, deux ou trois fois par jour. Voyez TRAITÉ ELEMENTAIRE DE MATIÈRE MÉDICALE ET GUIDE PRATIQUE DES SŒURS DE LA CHARITÉ DE L'ASILE DE LA PROVIDENCE DE MONTRÉAL—8ième édition, 1890, page 705.

L. J. BÉLANGER